



Grazie per aver scelto il nostro prodotto!

GLOCKENSPIEL MODELLO SG-8, SG-13C, SG-25N, SG-25C, SG-27N

Grazie per aver scelto il nostro glockenspiel. Questo strumento musicale è progettato per offrire un suono brillante e nitido e intonatura perfetta. E' ideale per studenti, musicisti e appassionati. Disponibile in varianti di diverse misure con base e astuccio in plastica oppure legno, è un prodotto versatile e facile da usare.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1 Glockenspiel con barre in metallo
- 2 bacchette per la percussione
- 1 Astuccio rigido in plastica (solo per modelli SG-25N, SG-25C, SG-27N) o in legno (SG-8). SG-13C non ha astuccio.
- 1 Manuale d'istruzioni.

ISTRUZIONI PER L'USO

- **Montaggio e posizionamento:**
 - Appoggia il glockenspiel su una superficie piana e stabile.
 - Se il modello è pieghevole, assicurati che la base sia completamente aperta.
- **Uso delle bacchette:**
 - Utilizza le bacchette incluse per percuotere delicatamente le barre in metallo.
 - Colpisci al centro delle barre per ottenere il suono migliore.
- **Accordatura:**
 - Le barre sono preaccordate in fabbrica. Non è necessario alcun intervento.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

- **Pulizia:**
 - Utilizza un panno morbido e asciutto per pulire le barre in metallo.
 - Per la base e l'astuccio, usa un panno leggermente umido se necessario.
- **Conservazione:**
 - Chiudi lo strumento nel suo astuccio dopo l'uso per proteggerlo da polvere e danni.
 - Evita di esporre lo strumento a temperature estreme o umidità elevata.

AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA

- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenere lontano dalla portata dei bambini sotto i 3 anni.
- Utilizzare i battenti esclusivamente per suonare lo strumento
- Non lasciare lo strumento esposto alla luce diretta del sole per lunghi periodi.
- Non smontare lo strumento



Thanks for choosing our products!

GLOCKENSPIEL MODELS SG-8, SG-13C, SG-25N, SG-25C, SG-27N

Thank you for choosing our glockenspiel. This musical instrument is designed to provide a bright and clear sound with perfect intonation. It is ideal for students, musicians, and enthusiasts. Available in various sizes, with a plastic or wooden base and case, it is a versatile and easy-to-use product.

PACKAGE CONTENTS

- 1 Glockenspiel with metal bars
- 2 percussion mallets
- 1 hard plastic case (for models SG-25N, SG-25C, and SG-27N) or a wooden case (for SG-8). The SG-13C model does not include a case.
- 1 Instruction manual

INSTRUCTIONS FOR USE

- **Assembly and Placement:**
 - Place the glockenspiel on a flat, stable surface.
 - If the model is foldable, ensure the base is fully extended
- **Using the mallets**
 - Use the included mallets to gently strike the metal bars.
 - Strike the center of the bars to achieve the best sound.
- **Tuning:**
 - the bars are factory-tuned. no additional adjustment is required.

MAINTENANCE AND STORAGE

- **Cleaning & Storage:**
 - This product is not a toy. keep out of reach of children under 3 years old.
 - Use the mallets exclusively to play the instrument.
 - Do not leave the instrument exposed to direct sunlight for extended periods.
 - Do not attempt to disassemble the instrument.

SAFETY WARNINGS

- This product comes with a 2-year warranty against manufacturing defects. the warranty does not cover damage caused by normal wear and tear or improper use.
- For after-sales assistance, please contact your retailer, who will provide the necessary instructions.



¡Gracias por elegir nuestro producto!



GLOCKENSPIEL MODELOS SG-8, SG-13C, SG-25N, SG-25C, SG-27N

Gracias por elegir nuestro glockenspiel. este instrumento musical está diseñado para ofrecer un sonido brillante y claro con una entonación perfecta. es ideal para estudiantes, músicos y aficionados. Disponible en varias versiones con base y estuche de plástico o madera, es un producto versátil y fácil de usar.

CONTENIDO DEL PAQUETE

- 1 glockenspiel con barras de metal
- 2 baquetas para percusión
- 1 estuche rígido de plástico (solo para los modelos sg-25n, sg-25c y sg-27n) o de madera (sg-8). el modelo sg-13c no incluye estuche.
- 1 manual de instrucciones

INSTRUCCIONES DE USO

• Montaje y colocación:

- Coloca el glockenspiel sobre una superficie plana y estable.
- Si el modelo es plegable, asegúrate de que la base esté completamente desplegada.

• Uso de las baquetas:

- Utiliza las baquetas incluidas para golpear suavemente las barras de metal.
- Golpea el centro de las barras para obtener el mejor sonido

• Afinación:

- Las barras están preafinadas en fábrica. no se necesita ningún ajuste adicional.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

• Limpieza:

- Utiliza un paño suave y seco para limpiar las barras de metal.
- Para la base y el estuche, usa un paño ligeramente húmedo si es necesario.

• Almacenamiento:

- Guarda el instrumento en su estuche después de usarlo para protegerlo del polvo y los daños.
- Evita exponer el instrumento a temperaturas extremas o alta humedad.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Este producto no es un juguete. mantener fuera del alcance de niños menores de 3 años.
- Utiliza las baquetas exclusivamente para tocar el instrumento.
- No dejes el instrumento expuesto a la luz solar directa durante períodos prolongados.
- No desmontes el instrumento.

Avvertenze Generali sulla Sicurezza

- Questo prodotto è stato progettato e testato per soddisfare i requisiti di sicurezza definiti dalla normativa GPSR (General Product Safety Regulation) dell'Unione Europea.
- Si prega di utilizzare questo prodotto solo secondo le indicazioni fornite nel manuale d'uso per garantire la sicurezza.
- L'uso di questo prodotto da parte dei bambini e delle persone vulnerabili deve sempre avvenire sotto la supervisione di un adulto responsabile.
- Non utilizzare il prodotto su superfici irregolari.
- Utilizzare il prodotto solo in ambienti asciutti con una temperatura compresa tra 5°C e 35°C.
- Non esporre a umidità, polvere, fiamme vive o luce solare diretta.
- Non utilizzare il prodotto se visibilmente danneggiato o con parti mancanti
- Non utilizzare come strumento per salire o sostenere carichi dinamici.
- L'uso inappropriato può causare danni al prodotto e rischi per la sicurezza.

GENERAL SAFETY WARNINGS

- This product has been designed and tested to meet the safety requirements set out in the European Union General Product Safety Regulation (GPSR).
- Please use this product only as directed in the user manual to ensure safety.
- Use of this product by children and vulnerable people must always be under the supervision of a responsible adult.
- Do not use the product on uneven surfaces.
- Use the product only in dry environments with a temperature between 5°C and 35°C.
- Do not expose to moisture, dust, naked flames or direct sunlight.
- Do not use the product if it is visibly damaged or missing parts
- Do not use as a tool for climbing or supporting dynamic loads.
- Inappropriate use may cause damage to the product and safety risks.

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

- Este producto ha sido diseñado y probado para cumplir con los requisitos de seguridad definidos por el GPSR (Reglamento general de seguridad de productos) de la Unión Europea.
- Utilice este producto únicamente como se indica en el manual del usuario para garantizar la seguridad.
- El uso de este producto por parte de niños y personas vulnerables debe ser siempre bajo la supervisión de un adulto responsable.
- No utilice el producto en superficies irregulares.
- Utilice el producto únicamente en ambientes secos con una temperatura entre 5°C y 35°C.
- No exponer a la humedad, polvo, llamas abiertas o luz solar directa.
- No utilice el producto si está visiblemente dañado o le faltan piezas.
- No lo utilice como herramienta para preparar o soportar cargas dinámicas.
- El uso inadecuado puede causar daños al producto y riesgos de seguridad.

Garanzia e Assistenza

Questo prodotto è coperto da una garanzia di 2 anni contro i difetti di fabbricazione.

La garanzia non copre i danni causati da usura normale o uso improprio.

Per assistenza post vendita ti preghiamo di contattare il tuo rivenditore che saprà fornire tutte le istruzioni del caso.

Warranty and Assistance

This product comes with a 2-year warranty against manufacturing defects. The warranty does not cover damage caused by normal wear and tear or improper use.

For after-sales assistance, please contact your retailer, who will provide the necessary instructions.

Garantía y Asistencia

Este producto tiene una garantía de 2 años contra defectos de fabricación. La garantía no cubre daños causados por desgaste normal o uso inadecuado.

Para asistencia postventa, por favor, contacta a tu distribuidor, quien te proporcionará las instrucciones necesarias.



EN: Download product documentation:

IT: Scarica documentazione prodotto:

ES: Descargar documentación del producto

IT: Smaltire il prodotto e il suo imballaggio in modo responsabile, secondo le normative locali per il riciclo e la protezione ambientale

EN: Dispose of the product and its packaging responsibly, according to local regulations for recycling and environmental protection

ES: Deseche el producto y su embalaje de forma responsable, de acuerdo con las normas locales de reciclaje y protección del medio ambiente.

Made in/Prodotto in/Hecho en China for Soundstation

Imported by/Importato da/Importado de in EU by FRENEXPORT SpA

Via Enzo Ferrari,10 - 62017 Porto Recanati – Italy

frenexport.it - contact@frenexport.it

Soundstation® is a registered trademark of FRENEXPORT SPA - Italy

Soundstation® è un marchio di fabbrica registrato della FRENEXPORT SPA - Italy

